



# LATVIEŠU EV.- LUT. APVIENOTĀ DRAUDZE KALAMAZŪ

Apkārtraksts Nr. 79

2014. g. 23. maijā

Ej, sirds, un mācies priecāties

Ej, sirds, un mācies priecāties  
Kad jaunu sauli deva Dievs,  
Un pavasaris modās!  
No zemes klēpja asni dīgst,  
Aiz ziediem lazdas zari līkst,  
Un gaisā smarža rodas.

Vairs nevar rūsēt lemesis,  
Jo cerībā to satvēris,  
Dzen arājs jaunas vagas.  
Un augšā mazais cīrulīts  
Ar dziesmām viņam staigā līdz  
Bez darba nastas smagas.

Bet lejā strauti gaviļē,  
Un klusā meža pamalē  
Tu redzi puķi šķīstu;  
Kad Dievs tos pilnos ziedos ģērbs,  
Kas būs tad Salamana tērps  
Pret viņas rotu īstu.

Vai puķes vien lai tērpj šis laiks?  
Kam dāvāts cilvēcības vaigs,  
Vai Tevi, Augstais nīdēs?  
Nē, mīlestība, miers un prieks,  
Ja būsi Viņa liecinieks,  
Ar tavā sirdī spīdēs.

*Paul Gerhardt*

\*\*\*

*Pieminam mūžībā aizsauktos draudzes locekļus*



DAIIA Z. APLOKS-PONE, dzim. Andersons mirusi 2014. g. 6. martā 92 gadu vecumā

\*\*\*

### **Draudzes priekšnieka ziņojums**

#### **ZIŅOJUMS**

Dažreiz liekas grūti ticēt, jo daba šogad tik lēnām attīstās, bet pēc kalendāra, pavasaris esot klāt. Skolas brīvdienas jau ap stūri, un mēs visi ātri piepildam savus kalendārus ar vasaras aktivitātēm. Liela daļa no mums drīz regulāri satiksimsies Gaŗezērā, vai nu kādā skolas programmas aktivitātē vai sabiedriskā sadraudzē. Kā katru gadu, sākot ar 22 jūniju, arī Gaŗezera brīvdabas baznīcā notiks ik svētdienas dievkalpojumi. Kaut draudzes aktivitātes ārpus dievkalpojumiem vasaras sezonā vienmēr samazinājās, mēs turpināsim noturēt regulārus dievkalpojumus, lai ik katram būtu iespēja Dieva vārdu dzirdēt.

*Sometimes it is difficult to believe, since nature is so slow in awakening this year, but the calendar says spring is here. School closings are around the corner, and our family calendars are being filled with summer activities. Many of us will soon be seeing each other at Gaŗezers, either at one of the program activities or just social gatherings. As every year, beginning with June 22, Gaŗezers also will be having weekly Sunday services at the outdoor church. Although our congregations activities outside church service are minimal during the summer season, we will continue to hold regular church services to provide everyone the opportunity to hear the word of God.*

Piecu mēnešu laikā mūsu draudzei ir kalpojuši astoņi viesu mācītāji /as, ieskaitot apgabala pravestu G. Lazdiņu un LELBA priekšnieci L. Zušēvicu. Un vēl, pirmā jūnija dievkalpojumā pirmo reizi viesosies māc. Dags Demandts. Mēs esam pateicīgi Dievam un visiem viesu mācītājiem, ka viņi atrada laiku un vēlēšanos izpalīdzēt un iepazīties ar mūsu draudzi. Draudze ir saņēmusi lielu svētību uz klausot ik katra dažādību, bet ar vienotu vēsti – Dieva vārda sludināšanu !

*In the past five months our congregation has had opportunity to listen to eight different guest ministers, including our region's dean G. Lazdins and the president of LELBA L. Zusevics. And on June 1st, we will welcome for the first time guest pastor Dag Demandt. We thank God and all our guests that they took the time and interest to help us and get to know us. We have been blessed to be able to hear differing styles and presentations, but with one common message –*

*praising God !*

Katram draudzes loceklim tika nosūtīti aptaujas rezultāti. Zinām jau, ka nav iespējams, ka visiem būs vienādi uzskati, bet tomēr aptauja deva vērtīgas domas un ieteikumus. Kā jau ziņojām, draudzes vakantam mācītāja amatam ir pieteikušies trīs kandidāti. Mācītāja meklēšanas komisija, no visiem trīs kandidātiem, ir saņēmusi rakstiskas atbildes uzstādītiem jautājumiem, kuŗi lielā mērā atspoguļoja aptaujas rezultātus. Komisija ir pārrunājusi un izvērtējusi kandidātu atbildes, un pēc valdes apstiprināšanas, turpinās procesu ar personīgu interviju un kandidātu ciemošanos ar dievkalpojuma vadīšanu un iepazīšanās ar draudzi. Ir dažādi apstākļi kas pašlaik vēl neļauj izziņot ne sīkāku informāciju, ne arī specifiskus datumus visiem notikumiem. Labās ziņas ir tās, ka mums ir kandidāti, komisija turpina savu uzdevumu, un cerība, ka kaut kad rudens laikmetā, draudze varēs formāli balsot par ieteikto kandidātu. Katrā ziņā draudze tiks informēta par procesa progresu.

*Congregation members received the results of our survey questionnaire. We know it is not possible for everyone to have the same views, however, the survey provided very valuable thoughts and suggestions. As we know, we have received applications for our pastor's vacancy from three candidates. The search committee, from all three, has received written responses to prepared questions, many of which were based on the results of the survey. The search committee has reviewed and evaluated the candidates responses, and after approval from church board, will perform personal interview, and invitation to lead our church service with subsequent fellowship / discussions with congregation members. There are several factors that do not allow current sharing of details . nor specific dates. The good news is that we have candidates, the search committee is performing it's duty, and hopefully, sometime in fall timeframe, the congregation will be able to formally vote on acceptance of proposed candidate . We certainly will continue to keep everyone apprised of the progress of the process.*

- Māc. Ilze Larsen turpina iesvētes mācības ar četriem draudzes jauniešiem. Liels un sirsnīgs paldies māc. Ilzei.
- *Rev. Ilze Larsen continues to provide confirmation lessons to four of our young people. Huge and sincere thanks to Ilze.*
- LELBAL biskapa vēlēšanas process turpinājas. Draudzes valde iesniedza mūsu kandidātu ieteikumu, un nākamais solis būs vēlēšanas komisijas formālā kandidātu saraksta izziņošana. Plāns paredz, ka pirmās balsošanas rezultāti tiks izziņoti pirms LELBAs sinodes, kura notiks oktobra beigās.
- *The process for election of new bishop of LELBAL continues. Our board submitted our suggested candidate and the next step for the election commission is providing the list of formal candidates. The schedule shows that results of first voting will be announced prior to, or at, the LELBA synode convention in late October.*
- Atgādinām, ja kāds draudzes jauniešis vēlas draudzes atbalstu piedalīties Garezera vasaras programmā, mums steidzīgi jāsaņem rakstisks lūgums.
- *A reminder, that, if any of our youth is hoping for financial support from congregation to attend one of Garezer's summer programs, we must receive written request ASAP !*
- Piedalījos un pārstāvēju draudzi Garezera akcionāru sapulcē. Visi pārvēlamie padomes locekļi tika ievēlēti ar aklamāciju. Visas padomes ieteiktās satversmes maiņas tika pieņemtas. Garezera 50 g. jubileja notiks 4. jūlija nogalē 2015. gadā. Garezers vēl meklē zēnu audzinātājus.
- *As a voting delegate of our congregation, I participated in Garezer's annual shareholders meeting. All board members up for reelection were elected unanimously. All of the changes to the constitution, proposed by the board were approved. Garezers will*

*celebrate it's 50th anniversary during 4th of July weekend in 2015. Garezers is still looking for program counselors, especially boys.*

Vēlos izteikt pateicību draudzei par Jūsu pacietību, saprašanu, atbalstu ( ir arī kritika ) , un ievērojami augušo piedalīšanos dievkalpojumos . Jā, šis ir bijis grūts posms draudzei , bet esmu pārliecināts, ka ar Dieva palīgu, un atkal pilna laika mācītāju, mūsu draudze būs dzīva, aktīva un Svētā Gara svētīta. Turpināsim būt pozitīvi, sadarbosimies draudzībā, un sekosim tam Kungam, jo viss ir Viņa rokās !

*I would like to express my appreciation to the congregation for your patience, understanding, support ( there also are critics) and noticeable increase in church service attendance. Yes, this has been a difficult phase for our congregation, but I am very confident, with God's help, and a full time minister again , our congregation .will be alive, active and blessed with the Holy Spirit. Let us continue to be positive, work together in friendly cooperation, and trust in the Lord , for all is in His hands !*

Ugis Grinbergs

## Kasiera ziņojums / Treasurer's Report

Uz šo brīdi, 66% no draudzes locekļiem ir savus 2014. gada ziedojumu solījumus draudzes uzturēšanai ir izpildījuši un arī daļēji savu solīto summu ir jau samaksājuši. Liels paldies šiem draudzes locekļiem.

*About 66% of church members have returned their 2014 pledges, and many have already paid them in full for this year. Many thanks to those members.*

### Budžeta izpildījums uz 8. maiju 2014 - Budget status as of May 8, 2014:

2014. g. draudzes budžets - 2014 church Budget:	\$ <b>80,000</b>
Pašreizējie draudzes ienākumi - Current income:	\$ 39,006
Pašreizējie draudzes izdevumi - Current expenses:	\$ 22,207

### **Ziedojumi - Donations**

#### **Dainas Rulis pieminai / In memory of - \$ 420**

Miervaldis Malcenieks; Aldonis & Rūta Mežsēts; Butners Veronika; Ilze Šimane; Dzintars Gendrikovs; Rūdolfs & Spodra Gendrikovs; Karen Harrington; Aira Lielzuika; Uģis & Mārīte Grīnbergs; Jānis & Inda Karlsons; Andrejs & MaryLou Paeglis; Imants Minka; Cheryl Morrissey;

#### **Laimas Gruzdiņš pieminai / In memory of - \$ 100**

Gundars & Astrīda Strautnieks; Dzintars & Biruta Abuls

#### **Dailas Pones pieminai / In memory of - \$ 2,795**

Viestarts & Velta Aistars; Māris Antons & Ilze Bērziņš; Miķelis & Lilita Austrīņš; Ģirts & Ārija Austrīņš; Kristīne Austrīņš; Ilze Austrīņš; Gvido & Rasa Auziņš; Dzintars & Biruta Abuls; Daila Bērziņš; Astrīde Bišofs; Vilma Bolšteins; Ēriks & Anna Blumbergs; Maira Bundža; Veronika Butners; Jana Cāzers; Vija Dāvidsons; Kārlis Druva; Dzintars Gendrikovs; Rūdolfs & Spodra Gendrikovs; Paul & Viktorija Gilbert; Uģis & Mārīte Grīnbergs; Gita Grīviņš; Rūdolfs Kalnmals; Valda Karlsons; Arnis Ķeņģis; Aija Ķeņģis; Roberts & Shelly Ķeņģis; Arnis & Dace Kīns; Andis Kļaviņš; Velta Kļaviņš; Agris Krautmanis; Jānis un Maruta Laurēns; Atis & Daina Līzenbergs; Jānis & Shirley Maldups; Daina Melbārdis & Jānis Richters; Aldonis & Rūta Mežsēts; Imants Minka; Jana Podzimek; Rasma Plāte; Jānis & Malda Pūtelis; Liene Rava-Kalal; Vinay Reddy; Inta Reinis; Mirdza Rollis; Līgita Samsons; Ginta Sīka; Ilze Šimane; Baiba Stepe; Velta Straume; Ilze Shear; Vilnis & Mārīte Strautiņš; Gundars & Astrīda Strautnieks; Jānis & Ieva Šverns; Nancy Sirianni; Gaida Veidemanis; Edīte Walter; Harijs & Mirdza Zeimelis; Roberts Zuika; Miķelis & Lara Austrīņš;

#### **Lieldienu ziedojumu akcija / Easter donations - \$ 1,310**

Velta Straume; Jānis & Shirley Maldups; Gunta Turks; Aldonis & Rūta Mežsēts; Aija Ķeņģis; Inta Reinis; Dzintars & Biruta Abuls; Gundars & Astrīda Strautnieks; Ēriks & Konrāds Voits; Sandra Gendrikovs Bayer; Uldis Šmidchens; Veronika Butners; Jānis & Sandra Vīgants; Jānis & Aija Kukainis; Dzintars Gendrikovs; Roberts & Shelley Ķeņģis; Jānis Pone; Lalita Muižniece; Aira Lielzuika; Vidvuds & Aija Medenis; Maija Ziemelis; Andrejs Rozentāls; Rūdolfs Kalnmals;

Miervaldis Malcenieks; Rūdolfis & Spodra Gendrikovs; Māc. Leons & Aina Vīksne; Māc. Roberts & Edīte Franklin; Daina Melbārdis; Māris Antons & Ilze Bērziņš; Ēriks & Ilze Antons;

### **Archibīskapa algas fondam - \$ 50**

Andrejs Rozentāls;

Paldies visiem ziedotājiem! *Thanks to all contributors!*

Dzintars Abuls

### **Paziņojums par jaunu Kalamazū latviešu sabiedrības interneta lapu!**

Pirms vairākiem gadiem tika izveidota Mičigānas latviešu interneta lapa [saites.org](http://saites.org) kas kalpoja kā dažādo Mičigānas latviešu organizāciju informācijas centrs. Laika tecējumā atklājās, ka atsevišķo pilsētu latviešu organizāciju vajadzībām tomēr efektīvāk darbojas pašu vietējo pilsētu mājas lapas. Tā arī Kalamazū latviešu sabiedrības vajadzībām ir tagad izveidota jauna mājas lapa [KalamazooLatvians.com](http://KalamazooLatvians.com) kur turpmāk jūs varēsiet atrast ziņas par visiem latviešu sarīkojumiem kas tagad notiek un notiks vēlāk Kalamazū.

Šajā sakarā, mūsu draudzes kalendārs, apkārtraksts un citi draudzes ziņojumi būs turpmāk atrodamī tikai tur. Lūdzu ievietojiet savos datoros šo jauno mājas lapas adresi. Pēc laika [saites.org](http://saites.org) adrese vairs nedarbosies.

Dzintars Abuls, draudzes lapas redaktors

### **Dāmu komitejas ziņojums**

Ziņojums Draudzes 2014. g. maija apkārtrakstam

Kopš pēdējā apkārtraksta notika pilnsapulce: 23. februārī, un divas Dāmu komitejas valdes sēdes: 9. martā un 27. aprīlī.

1. 23. februārī notika Dāmu komitejas pilnsapulce. Pilnsapulces dalībnieki ievēlēja sekojošos valdes locekļus uz vienu gadu:  
Dace Copeland – priekšsēde  
Vilma Bolšteina – vicepriekšsēde  
Ilze Šimane – sekretāre  
Mārtīte Grīnberga – kasiere  
Daina Melbārde, Jana Cāzere un Gunta Turka – locekles

Pilnsapulces dalībnieki pieņēma 2014. gada budžetu \$5,250 apmērā. Dk ir ar mieru palīdzēt draudzes valdei atbalstīt stipendiju pieprasījumus no mūsu draudzes jauniešiem, bet atsevišķi nepiešķirs stipendijas.

Atbalstīsim Kalamazū latviešu skolas rīkoto Draudzīgo aicinājuma ietvaros ar \$50 velti. Gāzēram ziedosim \$100 Draudzīgā aicinājuma ietvaros.

Pilnsapulces dalībnieki ieteica šādus sarīkojumu/projektus nākotnes darbībai: Ziemassvētku sadziedāšanos, piedalīšanos Ziemassvētku tirdziņā tā pat kā pagājušo gadu, divas zupas pusdienas, kopējas Ziemassvētku pusdienas visiem draudzes locekļiem, Senioru pusdienas. Pilnsapulces dalībnieki atstāja valdes rīcībā izlemēt kā rīkoties tālāk.

2. 9. martā un 27. aprīlī notika Dāmu komitejas valdes sēdes. Galvenie lēmumi un darāmais ir šādi:
  - Aprūpe: Mārīte Strautiņa, Diāna Pone un Laima Grāmatiņa-Patton sadarbosies, lai izdomātu, kā labāk apkalpotu mūsu draudzes vecāko gada gājuma locekļus. Lūdzu ziņot M. Strautiņai, ja zināms, ka kādam, bez tiem, kas jau zināmi, nepieciešama aprūpe. Aprūpes darbā M. Strautiņa satikusies ar D. Poni, L. Grāmatiņu-Patton un I. Bērziņu. D. Pone ieteic nokārtot transportu uz dievkalpojumiem Latvijas ciema ļaudīm, kuriem nav automobiļu. D. Melbārde sazināsies ar R. Kalnmalu, M. Ziemele ar Dz. Cīruli. L. Matisone apņemas apzināt Latvijas ciema aprūpējamās Vienoņas, ka apzināmi visi latvieši, kuriem aprūpe nepieciešama, neskatoties, vai tie draudzes locekļi.
  - Virtuves pārraugis: Neviens nepieteicās šim darbam, tādēļ lūdzam katram, kas lieto virtuvi, atstāt to (un galdus lielajā telpā) tīrāku nekā tā tika atrasta.
3. Pateicības saņemtas no R. Zuikas, L. Krautmanes, G. un I. Liepiņiem, Z. Bērziņas, V. Straumes, A. Vasares, A. DRilles, māc. L. Vīksnes, V. Kampares un A. Lāces. Sveiciens Lieldienās saņemts no O. Miķelsones – Misiones draudzes Rīgā. Pateicība arī saņemta no „Loaves and Fishes” par februārī noziedotām 44 mārciņām pārtikas un aprīlī noziedotām 76 mārciņām pārtikas.
4. Pateicība S. Šmitei par puķu iestādīšanu draudzes dievnama āra dobē, G. Turkai un S. Šmitei par altāra ziedu sakārtojumu Draudzes valdes amatā ieviešanas dievkalpojumam.



5. 6. aprīlī noklausījāmies K. Pones un A. Brown stāstījumu par bērnu namiem Latvijā un Lietuvā. Viņiem palīgā bija arī divas lietuviešu jaunietes. Jaunieši vāca bērnu mantiņu un naudas ziedojumus, lai viņi varētu bērnu namiem šīs lietas nogādāt. Draudzes locekļi noziedoja daudz mantiņu un pāri par \$1,200 šim pasākumam. Pateicība saņemta no „Baltic Club” jauniešiem par dāsno ziedojumu.
6. 20. aprīlī notika Lieldienu brokastis M. Grīnbergas un L. Matisones izkārtojumā. Paldies visiem, kas atnesa kaut ko groziņa veidā, jeb ziedoja naudu. Paldies tiem draudzes locekļiem, kas atnesa lilijas ar ko izgreznot dievnamu.
7. Mātes/Ģimenes dienā 11. maijā katrai dāmai pie ieejas dievnamā pasniedzām ziedu.

Paldies I. Šimanei, kas iegādājās ziedus, noziedoja ziedus un beigās arī (ar meitas Irisas Blaine palīdzību) ziedus izdalīja klātesošām dāmām.

8. 11. maijā apsveicām māc. R. Franklinu viņa 50 gadu ordinācijas dienas atceres gadījuma ar ziediem un speciāli sagādātu bezglūtena kūku.
9. LELBAS Jaunatnes projektu „Pricīgās pēdas” 18. maijā KLB telpās izkārtoja I. Bērziņa un D. Pone. Brīnišķīgu programmu izpildīja GVV absolvents pianists Mārtiņš Daukšs un GVV audzēknes E. Antona pastāstīja par LELBAS projektu un kā tas tapa. Notika arī loterija, ko vadīja L. un K. Pones. Viss ienākums (\$1,944) tiks ziedots LELBAS jaunatnes nozarei. Visus izdevumus sedza atsevišķi ziedotāji vai Dāmu komiteja. Paldies visiem, kas gādāja, lai šis sarīkojums tik labi izdotos, it sevišķi I. Bērziņai un D. Ponei.



Nākotnes darbība:

- Zupas pusdienas notiks 12. oktobrī (V. Bolšteinas vadībā) un 2. novembrī (A. Strautnieces vadībā).
- Ziemassvētku tirdziņš notiks 6. decembrī. Piparkūku un pīrāgu cepšanas talku datumus izziņos.
- Senioru pusdienas notiks 9. decembrī.
- Sadraudzības stunda Ziemassvētku noskaņā groziņu veidā notiks 21. decembrī (M. Strautiņas vadībā, kas gādās desinās, kāpostus un rupjmaizi)

Dace Copeland

Dāmu komitejas valdes priekšsēde



---

**Lūdzu atceraties atnest ZIEDUS, ar ko izgreznot altāru kādu svētdienu! Atzīmējiet kādu datumu kalendāri jau šodien! Ziedus varat nodot dežūrējošam pērminderim pusstundu pirms dievkalpojuma.**

---

Women's Auxiliary News  
May 2014

Since the last newsletter, we have held our annual membership meeting on February 23, and the WA Board has met twice: March 9 and April 27.



1. The general membership meeting was held on February 23. Women's Auxiliary members elected the following people to one year terms on the Women's Auxiliary Board:

Dace Copeland – chair

Vilma Bolsteins - vice chair

Ilze Simanis – secretary

Marite Grinbergs – treasurer

Daina Melbardis, Jana Cazars and Gunta Turks – members at large

The members approved the 2014 budget in the amount of \$5,250. The WA is willing to help the Church Board with the costs of scholarships for our youth but will not give out individual scholarships.

We will support the “Draudzīgais aicinājums” fundraisers for the Kalamazoo Latvian School (\$50) and Garezers (\$100).

The members suggested the following activities/projects for the 2014 year: Caroling at Christmas, participate in the Christmas Bazaar as we did in 2013, Christmas lunch for all congregation members, Christmas lunch for our seniors. The members allowed that the Board could take these suggestions under consideration.

2. The WA Board held meetings on March 9 and April 27. Items discussed were:
  - Eldercare and outreach: Marite Strautins, Diana Pone and Laima Gramatins-Patton will work together to put together a plan as to how we can best support our elders. Please let M. Strautins know if there is anyone that needs our help. The group, including Ilze Berzins, met and suggested that transport to services for folks from the “Village Latvia” near Garezers be organized for those that cannot drive themselves. D. Melbarde will talk with R. Kalnals and enlist his help. M. Ziemele will contact Dz. Cirulis and offer to drive her. L. Matisons will organize visits to the elderly who live in the “Village Latvia” or thereabouts. We will help any Latvian and their family members who need our assistance regardless of whether they are our church members or not.
  - We were looking for someone to be responsible for making sure everything was in order in the kitchen and in our cupboards in the main room and in the back room. Unfortunately, no one took on this task. We are asking anyone who uses the church kitchen to leave it (and the tables) in better condition than they found them.
3. Thank yous have been received from R. Zuika, L. Krautmanis, G. un I. Liepins, Z. Berzins, V. Straume, A. Vaseris, A. Drillis, Rev. L. Viksne, V. Kampars, and A. Lacis. We also received an Easter card from O. Mikelsons of the Riga Mission Church. We received a thank you from Loaves and Fishes for the donation of 44 pounds of food in February and 76 pounds of food in April.
4. Thank you to S. Smits for planting flowers in front of the church sign. A thank you as well to G. Turks and S. Smits for providing flowers for the altar on the occasion of the introduction of the new church board.



5. On April 6, K. Pone and A. Brown, with the help from two of their Lithuanian friends, told us about a project that the UoM Baltic Club was initiating to get toys to orphanages in Latvia and Lithuania. Our congregation members were very giving of both toys and funds. Over \$1,200 was raised for the project. We received a thank you from the Baltic Club for our efforts.

6. Easter breakfast took place on April 20. Thanks to M. Grinbergs and L. Matisons for organizing the potluck. Any many thanks

to those who brought a dish to pass. In addition, a huge thanks to those congregation members who brought a lily to decorate the sanctuary for Easter Service.

7. On Mothers' Day, May 11, each lady who attended our service was given a carnation. Thanks to I. Simanis who not only obtained the flowers, but donated them to us and who, with the help of her daughter, Iriss Blaine, distributed the flowers as well.

8. On May 11 as well, we congratulated Rev. Robert Franklin on the occasion of 50 years since his ordination by presenting him with a bouquet of flowers and a gluten-free cake made especially for him.



9. On May 18, we held our Spring fundraiser with all proceeds going to LELBA's Youth Division project "Happy Feet". Martins Daukss, a graduate of the Latvian Summer High School at Garezers, provided a beautiful program of piano music. Emilia Antons gave a short explanation of how the "Happy Feet" program came to be. We also raffled off a variety of items with the help of Laura and Karina Pone. We were able to donate \$1,944 to the project. A huge thanks goes to Ilze Berzins and Diana Pone who did yeoman's work in coordinating this event. Thanks as well to all who helped in any way to make this a success.

Future events:

- Soup lunches: October 12 (V. Bolsteins), November 2 (A. Straunieks).
- Christmas Bazaar December 6 (dates for piparkuku and piragu baking to be determined)
- Senior lunch December 9
- Fellowship potluck at Christmas with caroling December 21 (M. Strautins, who promised sausages, sour kraut and rye bread)

Dace Copeland  
Women's Auxiliary Board Chair

## DIEVKALPOJUMI

Svētdien, 1. jūnijā, Lieldienu laika septītā svētdiena, dievkalpojums plkst. 10:00.

**Dievkalpojumu vada māc. Dag Demandt.**

*Dežūrē: pārmd. Arnis Ķeņģis, dr. loc. Aija Ķeņģe.*

*Dež. kasiere: Mētra Krautmane*

Svētdien, 8. jūnijā, **Vasarsvētki**, dievkalpojums plkst. 10:00.

**Dievkalpojumu vada māc. Dace Zušmane.**

*Dežūrē: pārmd. Roberts Ķeņģis, dr. loc. Imants Minka.*

**Kora koncerts pēc dievkalpojuma**

*Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs*

Svētdien, 15. jūnijā, **Trīsvienības svētki**, dievkalpojums plkst. 10:00.

*Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis, dr. loc. Gaida Veidemane.*

**ziedot pārtiku**

*Dež. kasiere: Daina Melbārde*

Svētdien, 22. jūnijā, otrā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

**Dievkalpojumu vada māc. Ilze Larsen.**

*Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane, dr. loc. Andris Kārklīņš.*

*Dež. kasiere: Mētra Krautmane*

Svētdien, 29. jūnijā, trešā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

**Dievkalpojumu vada māc. Robert Franklins.**

*Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis, dr. loc. Zigfrīds Jirgens.*

*Dež. kasiere: Daina Melbārde*

**Svētdien, 6. jūlijā dievkalpojums mūsu baznīcā nenotiks.**

Svētdien, 13. jūlijā, piektā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

*Dežūrē: pārmd. Arnis Ķeņģis, dr. loc. Gunta Turks.*

*Dež. kasieris: Dz. Abuls*

Svētdien, 20. jūlijā, sestā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

*Dežūrē: pārmd. Roberts Ķeņģis, dr. loc. Jānis Pone.*

**ziedot pārtiku**

*Dež. kasieris: Dz. Abuls*

Svētdien, 27. jūlijā, septītā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

*Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis, dr. loc. Uldis Šmidchens un Ligita Samsons.*

*Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs*

Svētdien, 3. augustā, astotā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

*Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane, dr. loc. Rūta Mežsēta.*

*Dež. kasiere: Mētra Krautmane*

Svētdien, 10. augustā, devītā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.

*Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis, dr. loc. Laura Šmidchens.*

*Dež. kasiere: Daina Melbārde*

Svētdien, 17. augustā, desmitā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.  
*Dežūrē: pārmd. Arnis Ķeņģis, dr. loc. Aija Ķeņģe.* **ziedot pārtiku**  
*Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs*

Svētdien, 24. augustā, vienpadsmitā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.  
*Dežūrē: pārmd. Roberts Ķeņģis, dr. loc. Daina Melbārde.*  
*Dež. kasiere: Daina Melbārde*

Svētdien, 31. augustā, divpadsmitā svētdiena pēc Vasarsvētkiem, dievkalpojums plkst. 10:00.  
*Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis, dr. loc. Gaida Veidemane.*  
*Dež. kasieris: Dz. Abuls*

**Svētdien, 7. septembrī, kapu svētku dievkalpojums Riverside kapsētā plkst. 10:00.**  
*Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane, dr. loc. Imants Minka.*  
*Dež. kasiere: Mētra Krautmane*

---

Mācītāji, kuri vadīs dievkalpojumus tiks izziņoti no kancelejas un e-pastā.

---

Piezīme: Ja attiecīgā svētdienā paredzētam draudzes loceklim/ei vai pērminderim nebūtu iespējams dežūrēt, lūdzam parūpēties par aizstājēju.

---

\*\*\*

**Lūdzu ievērojiet:**  
**Draudzes gadskārtējie kapu svētki šogad notiks 7. septembrī**

<p><b>Priekšnieks, Uģis Grīnbergs (269) 244-5691; mobilais (269) 548-7355;</b> .....ugiathome@aol.com <b>Kasieris, Dzintars Abuls..... (269) 685-4104</b> <b>Īpašumu pārzinis, Arnis Ķeņģis..(269) 349-3602; arniskazoo@aol.com</b> <b>Dāmu kom. priekš. Dace Copeland..(269) 345-3304:dace.copeland@wmich.edu</b></p>
--



**Please remember that we depend on our congregation members to bring FLOWERS to decorate the altar for each Sunday service. Please mark a date on your calendar today that you will be bringing flowers! Flowers should be given to the elder on duty no later than a half hour before service starts.**

---

---

**Krāmu tirgus** - Kad jūs atbrīvojaties no savas liekās mantas, lūdzu atceraties glabāt mantas krāmu tirgum. Pirms jūs izmetiet savus vecos latviešu žurnālus un grāmatas papīra grozos, lūdzu nolieciet tos malā krāmu tirgum. Mantas pašlaik var atstāt centra pagrabā galvenā telpā. (Lūdzu atstājiet ziņu man ja vēlaties lai jūs ielaiž centrā). Augusta mēnesī, līdz 23. augustam plkst. 4:00 pm variet atvest un atstāt mantas ārējā ieejas telpā. – Laura Šmidchens

---

**Rummage sale** - As you free yourself of excess items, please remember to save for the rummage sale. Before you toss your old Latvian magazines and memorable items in the paper recycle bin, please set them aside for the rummage sale. Donations can be dropped off in the temporary storage area in the center's basement main hall. (Please contact me if you wish to arrange a drop-off before August.) In August, until August 23 at 4:00 pm you can leave drop-offs in the vestibule. – Laura Smidchens

---

**Kalamazū latviešu skola** pieņem bērnus sākot ar 4 g.v. Lūdzu sazinaties ar skolas pārzini Lailu Kalniņu ([lailavaldis@sbcglobal.net](mailto:lailavaldis@sbcglobal.net); 269-276-0040). Pirmā skolas diena būs 7. septembrī.

---